

1. Record Nr.	UNISA990001793520203316
Titolo	1. Band: Aal-Bremeneck / herausgegeben von Bruno Berger und Heinz Rupp ; ältere Abteilung bearbeitet von Heinz Zimmermann ; neuere Abteilung bearbeitet von Bruno Berger ; unter Mitwirkung von Griseldis Crowhurst und Heinz-Peter Linder ; redaktion Siegmar Hohl
Pubbl/distr/stampa	Bern und München : Francke, 1968-
Descrizione fisica	XII p., 1024 colonne ; 25 cm
Collocazione	I.1.C. 830.9 1 1(830.9 1 1, 830.03 DEU)
Lingua di pubblicazione	Tedesco
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
2. Record Nr.	UNISA996308776603316
Autore	Engel Nicolas
Titolo	Grenzen der Grenzüberschreitung : Zur »Übersetzungsleistung« deutsch-tschechischer Grenzorganisationen / Nicolas Engel, Michael Gohlich, Thomas Hohne, Matthias Klemm, Clemens Kraetsch, Christoph Marx, Marek Nekula, Joachim Renn
Pubbl/distr/stampa	Bielefeld, : transcript Verlag, 2014
ISBN	3-8394-2396-1
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (355 p.)
Collana	Kultur und soziale Praxis
Classificazione	AP 14000
Disciplina	303.4824304371
Soggetti	Europa; Grenzen; Übersetzung; Organisationsforschung; Interkulturelle Zusammenarbeit; Organisationales Lernen; Qualitative Forschung; Ethnographie; Tschechien; Sprache; Organisationssoziologie; Interkulturalität; Europäische Politik; Verwaltung; Soziologie; Europe; Language; Sociology of Organizations; Interculturalism; European Politics; Administration; Sociology
Lingua di pubblicazione	Tedesco
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references.

Nota di contenuto

1 INHALT	5 DANKSAGUNG	7 1. UBERSETZUNGZWANGE
GRENZUBERSCHREITENDER ORGANISATIONEN UND DIE RELEVANZ	GEISTESWISSENSCHAFTLICHER EXPERTISE	9 2. FORSCHUNGSDESIGN,
DATENERHEBUNG UND AUSWERTUNG	19 3. VERSTANDIGUNG UND	SPRACHMANAGEMENT IN DEUTSCH-TSCHECHEISCHEN
GRENZORGANISATIONEN	45 4. LERNENDE GRENZORGANISATIONEN.	ORGANISATIONALES IDENTITATSLERNEN ALS KULTURELLE
351	123 5. ORGANISATIONSERZAHLUNGEN.	UBERSETZUNGSLEISTUNG
353	195 6. KOLLEKTIVE GEDACHTNISSE UND IDENTITATEN	GRENZUBERSCHREITENDER ORGANISATIONEN
	GEISTESWISSENSCHAFTLICHES KNOW-HOW IM BRENNPUNKT MULTIPLER	233 7. GRENZEN DER
	UBERSETZUNGZWANGE	GRENZUBERSCHREITUNG. INTERDISZIPLINARE BEZUGE UND
	305 LITERATUR	ERKENNTNISSE
	325 AUTORINNEN UND AUTOREN	
	351	
	353	

Sommario/riassunto

Europa wächst zusammen - so ein gangiger politischer Slogan. Diese Studie zeigt: In vielen Fällen sind es Organisationen, die in innereuropäischen Grenzregionen die konkrete internationale Zusammenarbeit vorantreiben. In diesem Buch untersucht ein Forschungsteam aus Linguisten, Padagogen und Soziologen, auf welche Weise den Bildungs-, Kultur-, Sozial- und Verwaltungseinrichtungen im bayerisch-bohmischen Grenzraum die grenzüberschreitende Zusammenarbeit gelingt. Die Forscher zeichnen nach, wie Organisationen geisteswissenschaftliche Expertise einsetzen, um zwischen den Kulturen, Sprachen und Rechtsräumen zu »übersetzen«. Besprochen in: Forum Politikunterricht, 1 (2014)